**BOLETÍN N° 13.752-07**

**INDICACIONES**

**09.10.2020**

**INDICACIONES PRESENTADAS DURANTE LA DISCUSIÓN EN GENERAL DEL PROYECTO DE LEY, EN PRIMER TRÁMITE CONSTITUCIONAL, QUE REFORMA EL SISTEMA DE JUSTICIA PARA ENFRENTAR LA SITUACIÓN LUEGO DEL ESTADO DE EXCEPCIÓN CONSTITUCIONAL DE CATÁSTROFE POR CALAMIDAD PÚBLICA**

**ARTÍCULO 1°**

**Número 3)**

**1.-** Del Honorable Senador señor Bianchi, para eliminarlo

o o o o o

Número nuevo

**2.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Para intercalar en el inciso primero del artículo 247, a continuación de la coma que sucede a la palabra “formalizada”, la siguiente oración: “o una persona hubiere declarado en calidad de imputado,”.

o o o o o

Número nuevo

**3.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Intercálese un nuevo inciso quinto, pasando el actual a ser sexto, al artículo 258, del siguiente tenor:

“Para dar lugar a las solicitudes del querellante a que se refiere el presente artículo, será necesario que la investigación se encuentre previamente formalizada”.

o o o o o

**Número 4)**

**4.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazarlo por el siguiente:

“4) Intercálese un inciso segundo al artículo 269 del siguiente tenor:

“El imputado deberá comparecer a la audiencia solo en caso que debata la procedencia de un procedimiento abreviado, una suspensión condicional del procedimiento o un acuerdo reparatorio, y para que se pronuncie sobre los mismos.”.”.

**Número 5)**

**5.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarlo.

o o o o o

Número nuevo

**6.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) En el artículo 283, intercálese un nuevo inciso a continuación del tercero, pasando el actual cuarto a ser quinto, del siguiente tenor:

"Excepcionalmente en aquellos casos en que la duración del juicio exceda de seis meses, el tribunal podrá suspender la audiencia hasta por seis veces solamente por razones de absoluta necesidad, no pudiendo exceder dichas suspensiones en total de sesenta días.".”.

o o o o o

o o o o o

Número nuevo

**7.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Agréguese un nuevo artículo 326 bis, del siguiente tenor:

“Artículo 326 bis.- Convenciones probatorias en el juicio oral. Una vez finalizadas las intervenciones a que aluden los artículos anteriores, y antes de comenzar a recibir las pruebas, los jueces podrán autorizar la celebración de convenciones probatorias con el objeto de dar por acreditados ciertos hechos, siempre que se ajusten a las alegaciones fundamentales de los intervinientes.”.”.

o o o o o

Número nuevo

**8.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para incorporar un número, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Intercálese en el inciso segundo del artículo 387, entre la coma ubicada a continuación de la palabra “absolutoria” y la expresión “procederá” lo siguiente: “o viceversa”.”.

o o o o o

o o o o o

Números nuevos

**9.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar los siguientes numerales 13), 14) y 15), nuevos, pasando los actuales numerales 13) y 14) a ser numerales 16) y 17), respectivamente:

“…) Modifícase el artículo 395 en el siguiente sentido:

a) Sustitúyese el inciso segundo por el siguiente:

“Para los efectos señalados en el inciso anterior, el fiscal podrá solicitar una pena inferior en un grado al mínimo de los señalados por la ley, debiendo considerar previamente las reglas de determinación de pena establecidas en el Código Penal y en leyes especiales. En el caso de la multa, podrá solicitar una inferior al mínimo legal.”.

b) Incorpórase un inciso tercero, nuevo, pasando el actual a ser inciso cuarto, del siguiente tenor:

“Con todo, la regla del inciso anterior no será aplicable cuando se deba proceder a nueva audiencia por causa de inasistencia injustificada del imputado.”.

…) Sustitúyese el artículo 395 bis por el siguiente:

“Artículo 395 bis. Preparación del juicio simplificado. Si el imputado no admitiere responsabilidad, el juez procederá en la misma audiencia e inmediatamente a la preparación del juicio simplificado, salvo que esta audiencia coincida con la del artículo 132, en cuyo caso la preparación del juicio podrá realizarse a más tardar dentro de quinto día.”.

…) Incorpórase, en el artículo 396, un inciso primero, nuevo, pasando el actual inciso primero a ser segundo, y así sucesivamente, del siguiente tenor:

“Artículo 396.- Realización del juicio. El juicio simplificado deberá tener lugar en la misma audiencia en que se proceda con su preparación, si ello fuere posible, o a más tardar dentro de trigésimo día.”.”.

o o o o o

**Número 14)**

**10.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarlo.

**ARTÍCULO 2°**

**11.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarlo.

**ARTÍCULO 3°**

**Número 1)**

**12.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarlo.

**13.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para reemplazarlo por lo siguiente:

“1) Incorpórase un artículo 3º bis, nuevo, del siguiente tenor:

“Art. 3º bis.- Es deber de los abogados, de los funcionarios de la administración de justicia y de los jueces, promover el empleo de métodos autocompositivos de resolución de conflictos, como la conciliación, la mediación y los que en el futuro se regulen. Estos métodos no podrán restringir, sustituir o impedir la garantía de tutela jurisdiccional.”.”.

**Número 3)**

**14.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarlo por el siguiente:

“3) Modifícase el artículo 44 en el siguiente sentido:

a) Incorpórase en el inciso primero, a continuación de la palabra “acreditará”, la frase “en el acto”.

b) Reemplázase en el inciso segundo la frase “el tribunal ordenará que la notificación se haga entregando” por la expresión “en la segunda búsqueda, el ministro de fe procederá a su notificación en el mismo día y sin necesidad de nueva orden del tribunal, entregándole”.”.

**Número 4)**

Letra c)

**15.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para eliminarla.

**Número 5)**

**16.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarlo por el siguiente:

“5) Modifícase el inciso primero del artículo 49 de la siguiente manera:

a) Reemplázase la coma que sigue a continuación de la frase “tribunal respectivo” por un punto seguido, y agrégase a continuación la oración “Los patrocinantes, además, deberán designar en su primera presentación un medio de notificación electrónico que el juez califique como expedito y eficaz, bajo apercibimiento de serles notificadas por estado diario todas las resoluciones que se dicten en lo sucesivo en el proceso.”.

b) Reemplázase la frase “y esta designación se considerará subsistente mientras no haga otra la parte interesada, aun cuando de hecho cambie su morada” por “Estas designaciones se considerarán subsistentes mientras no haga otra la parte interesada, aun cuando de hecho cambie su morada o medio de notificación electrónico, según corresponda.”.”.

**17.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazarlo por el siguiente:

“5) Incorpórese en el artículo 49 el siguiente inciso segundo, nuevo:

“Asimismo los litigantes podrán solicitar, en la misma oportunidad señalada en el inciso anterior, un medio de notificación electrónica valido, que el juez aceptará en caso que lo considere como expedito y eficaz.”.”.

**Número 6)**

Inciso tercero propuesto para el artículo 56

**18.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar a continuación de la frase “a través de dicho sistema”, la expresión “y bajo su responsabilidad,”.

**Número 8)**

Artículo 77 bis propuesto

Inciso primero

**19.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para modificarlo de la siguiente forma:

a. Reemplácese la expresión “podrá” por “deberá”.

b. Elimínese la expresión “, en su opinión,”.

c. Elimínese la palabra “suficientemente”.

Inciso quinto

**20.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimir la frase “En este caso, el tribunal, de oficio, dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad a dicho mal funcionamiento.”.

o o o o o

Número nuevo

**21.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Reemplácese en el artículo 152, la palabra “seis” por “dos”.”.

o o o o o

o o o o o

Número nuevo

**22.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Reemplácese en el inciso segundo del artículo 153, la palabra “tres años” por “un año”.”.

o o o o o

**Número 10)**

**23.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarlo.

Artículo 153 bis propuesto

**24.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para modificarlo de la siguiente forma:

a. En el inciso primero, reemplácese la palabra “seis” por “dos”.

b. En el inciso primero, reemplácese la palabra “podrá” por “deberá”.

c. Agréguese al final del inciso segundo, la siguiente oración: “La sentencia ejecutoriada que declare el abandono, extinguirá las acciones ejercidas, con relación a las partes del juicio y a todas las personas a quienes habría afectado la sentencia del juicio a que se pone fin.”.

Inciso final

**25.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimir la frase: “Podrá la parte afectada impugnar esta decisión en el plazo de cinco días desde que hubiere sido notificada.”.

o o o o o

Número nuevo

**26.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Sustitúyase el artículo 159 por uno del siguiente tenor:

“Artículo 159.- El juez de primera instancia, podrá decretar prueba antes de citar a las partes para oír sentencia y después de extinguido el plazo para las observaciones a la prueba, siempre a solicitud de parte y se trate de prueba útil pedida oportunamente por la parte solicitante y que no se haya podido rendir por causa ajena a su voluntad. Podrá decretar prueba de oficio, exclusivamente cuando la ley lo disponga.”.”.

o o o o o

o o o o o

Número nuevo

**27.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Modifíquese el artículo 207, de la siguiente forma:

a. Elimínese del inciso primero la oración: “y en los artículos 348 y 385”.

b. Deróguese el inciso segundo.”.

o o o o o

**Número 11)**

Letra a)

**28.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para sustituirla por la siguiente:

“a) Agrégase en el inciso primero, a continuación del punto seguido con que termina la primera oración, la expresión: “Con todo, cualquiera de las partes podrá solicitar alegatos por vía remota por videoconferencia hasta las 12:00 horas del día anterior a la vista de la causa, lo que no afectará el derecho de la contraria de alegar presencialmente.”.

**Número 12)**

Artículo 223 bis propuesto

Inciso quinto

**29.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar la siguiente frase: “En este caso, la Corte, de oficio, dispondrá la suspensión de la vista de la causa y fijará un nuevo día y hora para su realización.”.

**Número 13)**

**30.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazarlo por el siguiente:

“13) Incorpórese en el artículo 254 el siguiente inciso segundo, nuevo:

“En la demanda se podrá señalar un medio de notificación electrónica válido, que el juez aceptará en caso que lo considere como expedito y eficaz.”.”.

**31.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarlo por el siguiente:

“13) Incorpórase en el numeral 2 del artículo 254, a continuación de la palabra “representación”, la frase “, además de un medio de notificación electrónico del abogado patrocinante si no lo hubiere designado”.”.

o o o o o

Número nuevo

**32.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Deróguese el artículo 266.”.

o o o o o

**Número 16)**

**33.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazarlo por el siguiente:

“16) Incorpórese en el artículo 309 el siguiente inciso segundo, nuevo:

“En la contestación se podrá señalar un medio de notificación electrónica válido, que el juez aceptará en caso que lo considere como expedito y eficaz.”.”.

**34.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarlo por el siguiente:

“16) Agrégase en el numeral 2 del artículo 309 la frase “y un medio de notificación electrónico del abogado patrocinante” a continuación de la palabra “demandado”.”.

o o o o o

Número nuevo

**35.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Modifíquese el artículo 348, de la siguiente forma:

a. Elimínese del inciso primero, la oración “, y hasta la vista de la causa en segunda instancia”.

b. Deróguese el inciso segundo.”.

o o o o o

o o o o o

Número nuevo

**36.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Deróguese el numeral 2º del artículo 360.”.

o o o o o

**Número 21)**

**37.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para reemplazarlo por el siguiente:

“21) Reemplácese en el inciso segundo del artículo 365, la expresión “sobre los datos necesarios para establecer si existen causas que inhabiliten al testigo para declarar” por “sobre los datos y circunstancias destinadas a establecer su credibilidad o falta de ella, la existencia de vínculos con alguna de las partes que afectaren o pudieren afectar su imparcialidad, o algún otro defecto de idoneidad”.

**Número 22)**

**38.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para reemplazarlo por el siguiente:

“22) Modifíquese el artículo 366, de la siguiente forma:

a. Reemplácese en el inciso primero del artículo 366 la frase “a fin de establecer las causales de inhabilidad legal que puedan oponerse a los testigos” por “a fin de establecer su credibilidad o falta de ella, la existencia de vínculos con alguna de las partes que afectaren o pudieren afectar su imparcialidad, o algún otro defecto de idoneidad”.

b. Elimínese del inciso segundo, la frase “y su fallo será apelable sólo en lo devolutivo”. Deróguese el inciso segundo.”.

**Número 30)**

**39.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para suprimirlo.

**Número 31)**

**40.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para reemplazarlo por el siguiente:

“31) Reemplácese en la regla 2ª del artículo 384, la palabra “sin tacha” por “declarados idóneos”.”.

o o o o o

Número nuevo

**41.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para intercalar un numeral, nuevo, del siguiente tenor:

“…) Modifíquese el artículo 385, de la siguiente forma:

a. Elimínese del inciso primero, la siguiente oración: “o lo decrete el tribunal en conformidad al artículo 159”.

b. En el inciso segundo, elimínese la oración “, y hasta antes de la vista de la causa en segunda”.

c. En el inciso segundo, reemplácese la oración “por dos veces en primera instancia y una vez en segunda” por “por una vez”.”.

o o o o o

**Número 33)**

Inciso segundo propuesto en el artículo 417

**42.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para modificarlo en el siguiente sentido:

a) Suprímese la expresión “verbalmente ante el ministro de fe en el acto de la notificación o”.

b) Reemplázase la frase “el secretario” por “un ministro de fe”.

o o o o o

Número nuevo

**43.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar a continuación del numeral 33) un numeral 34), nuevo, pasando el actual a ser 35) y así sucesivamente, del siguiente tenor:

“…) Derógase el artículo 429.”.

o o o o o

o o o o o

Número nuevo

**44.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar a continuación del numeral 34), nuevo, un numeral 35), nuevo, pasando el actual a ser 37) y así sucesivamente, del siguiente tenor:

“...) Modifícase el artículo 435 en el siguiente sentido:

a) Reemplázase en el inciso primero la frase “a la presencia judicial” por la expresión “a una audiencia dentro de quinto día contado desde la fecha de la última notificación”; y suprímese la frase “la que corresponda de”.

b) Agrégase un inciso segundo, nuevo, pasando el actual a ser final, del siguiente tenor: “La obligación deberá consistir en una cantidad de dinero líquida o liquidable mediante una simple operación aritmética, encontrarse vencida, ser actualmente exigible y constar en un antecedente escrito. A su vez, la acción no podrá estar prescrita.”.

c) Reemplázase en el actual inciso segundo, que pasa a ser inciso final, la expresión “Y, si” por “Si” e intercálase a continuación de la frase “no comparece” la expresión “a la audiencia sin razón que lo justifique”.”.

o o o o o

**Número 34)**

**45**.- De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para eliminar la palabra “manifiestamente”.

**46.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazar el actual numeral 34), que ha pasado a ser 36), por el siguiente:

“…) Modifícase el artículo 442 en el siguiente sentido:

a) Reemplázase la frase “si el título presentado tiene más de tres años, contados desde que la obligación se haya hecho exigible” por “cuando la acción ejecutiva se encuentre manifiestamente prescrita”.

b) Sustitúyese la expresión “la subsistencia de la acción ejecutiva” por “su subsistencia”.”.

**Número 38)**

**47.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazar el actual numeral 38), que ha pasado a ser numeral 40), por el siguiente:

“…) Agréganse en el artículo 497 los siguientes incisos segundo, tercero, cuarto y quinto, nuevos:

“Sin perjuicio de lo anterior, dicha escritura también podrá ser otorgada por el notario a través de documento electrónico, autorizando el uso de medios tecnológicos que permitan su suscripción por el rematante y el juez, como representante legal del vendedor; siempre que el sistema electrónico permita garantizar debidamente la identidad de los mismos. En ese caso, el juez y el rematante deberán suscribir la escritura mediante firma electrónica avanzada. El notario deberá rubricarla y sellarla mediante firma electrónica avanzada y sellado de tiempo.

Con todo, si el adjudicatario no contare con firma electrónica avanzada deberá suscribir la escritura ante el notario. Si así lo hiciere, el notario deberá estampar su firma electrónica avanzada en la escritura de que se trate, entendiéndose de esta forma suscrita por el adjudicatario para todos los efectos.

La escritura pública electrónica será inscrita por el Conservador de Bienes Raíces respectivo, de conformidad a lo dispuesto en el Título IV del Reglamento del Registro Conservatorio de Bienes Raíces.

Los documentos que se insertaren a la escritura, de conformidad con el inciso tercero del artículo 495, serán agregados al final de un protocolo electrónico que tendrá el notario para estos efectos.”.”.

**Número 41)**

**48.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para reemplazarlo por el siguiente:

“41) Reemplácese en el artículo 717 los incisos segundo y tercero, por uno del siguiente tenor:

“Antes de la declaración de cada testigo, las partes podrán dirigirle preguntas tendientes a establecer su credibilidad o falta de ella, la existencia de vínculos con alguna de las partes que afectaren o pudieren afectar su imparcialidad, o algún otro defecto de idoneidad.”.”.

**ARTÍCULO 4°**

**Número 1)**

Letra a)

**49.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarla por la siguiente:

“a) Sustitúyese el inciso quinto por el siguiente: “Las restantes notificaciones se practicarán por el estado diario electrónico, sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso séptimo.”.

o o o o o

letras nuevas

**50.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar los siguientes literales b) y c), nuevos, pasando el actual literal b) a ser d):

“…) Suprímese el inciso sexto.

…) Agrégase en el actual inciso octavo, que pasa a ser séptimo, a continuación de la palabra “notificación” la voz “electrónica” y a continuación de la frase “estado diario” la expresión “electrónico”.”.

o o o o o

Letra b)

**51.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar en el actual literal b), que pasó a ser d), a continuación del punto y aparte que pasa a ser seguido, la siguiente frase: “Con todo, si el demandado no hubiere realizado ninguna actuación en juicio o si las partes no hubieren designado un medio de notificación electrónico cuando comparecieren conforme a lo dispuesto en el inciso final del artículo 18, estas resoluciones serán notificadas por carta certificada.”.

o o o o o

letra nueva

**52.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar un literal nuevo, del siguiente tenor:

“…) Agrégase el siguiente inciso final, nuevo: “Las notificaciones por carta certificada se entenderán practicadas desde el tercer día siguiente a aquel en que fueron expedidas, de lo que se dejará constancia.”.

o o o o o

**Número 2)**

Artículo 60 bis propuesto

Inciso quinto

**53.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimir la siguiente frase: “En este caso, el tribunal, de oficio, dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad a dicho mal funcionamiento.”.

**Número 3)**

Artículo 64 bis propuesto

**54.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para incorporar un inciso final, nuevo, del siguiente tenor:

“Las declaraciones juradas a que hace referencia el inciso anterior podrán ser suscritas mediante firma electrónica simple.”.

**Número 4)**

**55.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimirlo.

**Número 6)**

**56.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar a continuación de la expresión “artículo 109 bis”, lo siguiente: “, si el mediador contare con los medios tecnológicos para ello. Ambas partes podrán comparecer remotamente, o bien, una de ellas podrá hacerlo de manera remota y la otra en las dependencias del mediador o del Centro de Mediación, si así lo convinieren.”.

**Número 8)**

**57.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazar el actual numeral 8), que ha pasado a ser numeral 7), por el siguiente:

“…) Incorpórase un artículo 109 bis, nuevo, del siguiente tenor:

“Artículo 109 bis.- Mediación vía remota por videoconferencia. La mediación que se efectuare vía remota por videoconferencia se realizará de conformidad a lo dispuesto en este artículo y a las demás normas del Título V que no resulten contradictorias.

El mediador dispondrá de un medio de contacto que asegure la adecuada comunicación con las partes y que permita la oportuna y efectiva entrega y recepción de la información necesaria para la conducción del proceso de mediación remota.

En la víspera de la sesión de mediación, las partes proporcionarán al mediador algún medio de contacto oportuno, tales como número de teléfono o correo electrónico, para efectos de intercambiar información y para la coordinación de las sesiones que pudieran tener lugar; y deberán remitir por escrito al mediador el acuerdo para la realización de la mediación vía remota. Las partes que concurran vía remota deberán previamente remitirle al mediador copia de su cédula de identidad al medio de contacto que aquel les hubiere indicado.

Al inicio de la sesión, el mediador deberá verificar la identidad de las partes y solicitar que éstas ratifiquen su voluntad de llevar adelante el proceso de mediación remota por videoconferencia. A su vez, el mediador deberá constatar, sea mediante preguntas o la exhibición del entorno, que las partes que concurren vía remota se encuentran en un lugar adecuado para participar de la sesión de mediación que cumpla con las condiciones de idoneidad y privacidad suficientes, así como también, que no se encuentran presentes terceras personas ajenas al proceso.

El mediador deberá prestar especial atención a que el intercambio de información entre las partes se realice de manera fluida y clara sin ningún tipo de coacción externa. El mediador estará siempre facultado para poner término o suspender un proceso de mediación seguido por vía remota si observare que el mismo no se pudiere realizar en conformidad a los principios de la mediación.

Si hubiere mal funcionamiento de los medios tecnológicos, el mediador dispondrá la suspensión de la sesión y fijará un nuevo día y hora para su continuación en la fecha más próxima posible. Lo anterior es sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso final del artículo 111.

Las sesiones de mediación no podrán ser grabadas, captadas, interceptadas, divulgadas ni reproducidas por las partes, el mediador ni por terceras personas, por ningún medio material, digital o de comunicación masiva. Tampoco se podrán fotografiar imágenes o documentos de la sesión. La infracción a lo dispuesto en este artículo será sancionada de acuerdo a lo dispuesto en el artículo 161 – A del Código Penal.”.”.

**ARTÍCULO 5°**

**Número 2)**

Artículo 427 bis propuesto

Inciso quinto

**58.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimir la siguiente frase: “En este caso, el tribunal, de oficio, dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad a dicho mal funcionamiento.”.

**Número 3)**

**59.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para sustituirlo por el siguiente:

“3) Modifícase el artículo 440 en el siguiente sentido:

a) Reemplázase en el inciso primero la frase “por carta certificada” por la expresión “conforme a lo dispuesto en el artículo 442. Con todo, si el demandado no hubiere realizado ninguna actuación en juicio, estas resoluciones le serán notificadas por carta certificada al domicilio en que hubiere sido emplazado de conformidad a los artículos 436 o 437, según corresponda”.

b) Reemplázase en el inciso segundo la expresión “de entrega de la carta en la oficina de correos” por “en que fueron expedidas”.”.

Letra a)

**60.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazarla por la siguiente:

“a) Agréguese en su inciso primero a continuación de la expresión “carta certificada” lo siguiente: “o conforme lo dispuesto en el artículo 442, en su caso.”.

Letra b)

**61.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarla.

**Número 4)**

**62.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para eliminarlo.

**ARTÍCULO 6°**

**Número 2)**

Artículo 47 D propuesto

Inciso primero

**63.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazar la oración “Dicha propuesta tendrá una duración máxima de un año, prorrogable sin necesidad de nueva solicitud.”, por la siguiente: “Dicha autorización tendrá una duración máxima de un año.”.

Inciso final

**64.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimir la siguiente frase: “En este caso, el tribunal respectivo, de oficio, dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad a dicho mal funcionamiento.”.

**Número 3)**

Artículo 68 bis propuesto

Inciso primero

**65.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplazar la expresión: “Dicha propuesta tendrá una duración máxima de un año, prorrogable sin necesidad de nueva solicitud” por lo siguiente: “Dicha autorización tendrá una duración máxima de un año.”.

**Número 4)**

Artículo 98 bis propuesto

Inciso primero

**66.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para reemplaza la expresión: “Dicha propuesta tendrá una duración máxima de un año, prorrogable sin necesidad de nueva solicitud” por lo siguiente: “Dicha autorización tendrá una duración máxima de un año.”.

**Número 5)**

Artículo 101 bis propuesto

Inciso final

**67.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para agregar después del punto ubicado a continuación de la expresión “funcionario”, la siguiente oración: “Asimismo, para ejercer la facultad referida, se escuchará y tendrá en especial consideración la opinión de la persona afectada por la destinación.”.

**ARTÍCULO 7°**

**Número 4)**

**68.-** Del Honorable Senador señor Bianchi y **69.-** De Su Excelencia el Presidente de la República, para eliminarlo.

**ARTÍCULO 9°**

**Número 2)**

Incisos tercero a sexto propuestos para el artículo 7 de la ley N° 18.287

**70.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para sustituirlos por los siguientes:

“Los tribunales que cuenten con la tecnología necesaria, podrán autorizar la comparecencia remota por videoconferencia de cualquiera de las partes o intervinientes que así se lo solicite a cualquiera de las audiencias a las cuales cite el tribunal, si cuenta con los medios telemáticos idóneos para ello y si, mediante a dictación de la correspondiente resolución, dicha forma de comparecencia resultare suficientemente eficaz y no causare indefensión.

La parte interesada deberá solicitar comparecer por videoconferencia a lo menos con tres días de anticipación a la audiencia, ofreciendo algún medio de contacto, tales como número de teléfono o correo electrónico; a efectos de que el tribunal coordine la realización de la audiencia, solicitud que podrá realizar por el medio telemático de que disponga el tribunal de lo cual deberá dejarse constancia en el expediente.

La constatación de la identidad de la parte que comparece de forma remota deberá efectuarse en la víspera o en la audiencia misma, de manera remota ante el ministro de fe del tribunal respectivo, remitiendo copia íntegra de su cédula de identidad, al medio de electrónico dispuesto por el tribunal.

La disponibilidad y correcto funcionamiento de los medios tecnológicos de las partes que comparezcan remotamente será de su responsabilidad. Con todo, la parte podrá alegar entorpecimiento, dentro de tercero, si el mal funcionamiento de los medios tecnológicos no le fuera atribuible. En este caso, el tribunal, de oficio, dispondrá lo pertinente atendida la alegación formulada y el término en que esta fue realizada.”.

Inciso sexto propuesto para el artículo 7 de la ley N° 18.287

**71.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para suprimir la siguiente frase: “En este caso, el tribunal, de oficio, dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad.”.

o o o o o

Número nuevo

**72.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para incorporar un numeral nuevo con el siguiente texto:

“…) - Agréguese un nuevo inciso final al artículo 7 de la Ley N° 18.287 que establece procedimiento ante los Juzgados de Policía Local, en el siguiente tenor:

“Sin perjuicio de lo anterior, el patrocinio y poder podrá constituirse mediante firma electrónica avanzada, y en caso de ser firma electrónica simple podrá ratificarse mediante videoconferencia ante el secretario del tribunal por el mandante y mandatario, en este último caso deberá acompañarse copia de cédula nacional de identidad.”.”.

o o o o o

o o o o o

ARTÍCULO NUEVO

**73.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para agregar un artículo, nuevo, del siguiente tenor:

“Artículo…- Introdúcense las siguientes modificaciones a la Ley N° 18.287 que establece procedimiento ante los Juzgados de Policía Local:

1. Agrégase el siguiente inciso final al artículo 3:

“Los oficios que dirija un juzgado de policía local, a una institución pública o privada, requiriendo información, relativa a una causa en actual tramitación, deberá serlo por medios electrónicos, debiendo la institución contestar de la misma forma, salvo que entre el Juzgado de Policía Local y la Institución respectiva se celebre un convenio de interconexión de información, caso en el cual deberá remitirse por ese medio, cumpliendo con los principios del artículo 16 bis de la ley 19.880, en especial, el principio de gratuidad.”.

2. Agrégase el siguiente inciso final al artículo 9:

“Si la demanda civil se hubiese tenido por no interpuesta, conforme al inciso 3 del presente artículo, y esta se hubiese deducido en conjunto con una querella infraccional, sin que la misma hubiese sido notificada, también se tendrá por abandonada y el juez dictará sobreseimiento de la causa ordenando el archivo de los antecedentes”.

3. Introdúcense las siguientes modificaciones al artículo 11:

a) Agrégase, en el inciso primero, antes de la expresión “en el comparendo”, la expresión, “tanto en la audiencia indagatoria, como en el comparendo de contestación y prueba…”.

b) Elimínase la parte final del inciso primero, del artículo 11, que señala “Producida la conciliación, la causa proseguirá su curso en lo contravencional”.

c) Agrégase, en el inciso final, después del punto final que pasaría a ser punto seguido, lo siguiente: “La conciliación en estos casos producirá el efecto de poner término al procedimiento, incluso en los aspectos infraccionales, con lo cual podrá ponerse término a la causa invocada mediante el archivo de los antecedentes”.

4. Agrégase un inciso final al artículo 12, del siguiente tenor:

“Podrán presentarse, por la vía telemática que disponga el tribunal, los documentos que las partes fueren a presentar en la audiencia a la cual se encuentren citados, antes de las 12:00 hrs del día hábil que preceda a la audiencia, debiendo para tales efectos dictar un protocolo de acompañamiento de documentos, y sólo en caso de objeción o impugnación deberán acompañarse materialmente en el plazo que el tribunal establezca, sin que esto signifique dilaciones indebidas del procedimiento, debiendo los documentos ser incorporados al expediente”.

5. Introdúcense las siguientes modificaciones al artículo 18:

a) Deróguese el inciso segundo.

a) En el inciso cuarto, luego de la expresión “forma de notificación electrónica”, incorporar la expresión “válida”.

b) En el inciso cuarto, luego de la expresión “partes” incorporar la expresión “intervinientes”.

c) En el inciso quinto, se incorpore luego de la expresión “medios tecnológicos” la expresión “institucionales”.

6. Agréguese un nuevo artículo 29 bis del siguiente tenor:

“Artículo 29 bis.- Serán aplicables al procedimiento infraccional, en cuanto no se opusieren a lo estatuido en esta ley o en leyes especiales y resulten compatibles con sus normas, las disposiciones pertinentes del Código de Procedimiento Civil”.

7. Deróguese el inciso tercero del artículo 32.”.

o o o o o

o o o o o

ARTÍCULO NUEVO

**74.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para agregar un artículo, nuevo, del siguiente tenor:

“Artículo…- Derógase el artículo transitorio tercero de la ley N° 20.886 que modifica el Código de Procedimiento Civil, para establecer la tramitación digital de los procedimientos judiciales”.

o o o o o

o o o o o

ARTÍCULO NUEVO

**75.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar un artículo, nuevo, del siguiente tenor:

“Artículo ....- Introdúcense las siguientes modificaciones a la ley N° 21.226, que establece un régimen jurídico de excepción para los procesos judiciales, en las audiencias y actuaciones judiciales, y para los plazos y ejercicio de las acciones que indica, por el impacto de la enfermedad COVID-19 en Chile:

1) Reemplázase en el inciso primero del artículo 1 la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

2) Reemplázase en el inciso primero del artículo 2 la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

3) Modifícase el inciso primero del artículo 3 de la siguiente forma:

a) Reemplázase, en la primera parte del inciso, la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

b) Reemplázase, al final del inciso, la frase “, y el tiempo en que este sea prorrogado, si es el caso” por la expresión “declarado mediante decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

4) Reemplázase en el artículo 5 la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

5) Reemplázase en el artículo 6 la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

6) Modifícase el artículo 7 en el siguiente sentido:

a) Reemplázase en el inciso segundo la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

b) Reemplázase en el inciso tercero la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

c) Reemplázase en el inciso cuarto la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

7) Modifícase el artículo 8 en el siguiente sentido:

a) Reemplázase en el inciso primero la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

b) Reemplázase en el inciso tercero la frase “en que este sea prorrogado, si es el caso”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

8) Reemplázase en el inciso primero del artículo 9 la frase “en que este sea prorrogado”, por la expresión “de vigencia del decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública”.

o o o o o

**ARTÍCULO PRIMERO TRANSITORIO**

**76.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para sustituir la frase “último decreto supremo”, por la expresión: “decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública,”.

**ARTÍCULO OCTAVO TRANSITORIO**

**77.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarlo por el siguiente:

“Artículo octavo transitorio. Preparación del juicio simplificado. Si el imputado no admitiere responsabilidad, el juez procederá, en la misma audiencia e inmediatamente, a la preparación del juicio simplificado, salvo que esta audiencia coincida con la del artículo 132 del Código Procesal Penal, en cuyo caso la preparación del juicio podrá realizarse a más tardar dentro de trigésimo día.”.

**ARTÍCULO UNDÉCIMO TRANSITORIO**

Inciso cuarto

**78.-** Del Honorable Senador señor Bianchi para agregar, después del punto ubicado a continuación de la expresión “inciso precedente”, lo siguiente: “No obstante haberse dispuesto la realización de un juicio oral o juicio oral simplificado por vía remota o semipresencial, la prueba testimonial, declaración de imputados y de peritos se deberá recibir en audiencias presenciales o a través de video conferencia realizada desde las dependencias de un Tribunal de la República, habilitadas para tal efecto, y bajo la supervisión de un funcionario a fin de garantizar que dicha declaración se realice en las condiciones establecidas en la ley.”.

**ARTÍCULO DUODÉCIMO TRANSITORIO**

o o o o o

Inciso nuevo

**79.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar un inciso segundo nuevo, del siguiente tenor:

“Con todo, las modificaciones introducidas a los artículos 90 inciso primero, 356, 365 inciso segundo, 366 inciso primero, 384, 413 numeral primero, 559 y 717 incisos segundo y tercero del Código de Procedimiento Civil, así como la derogación de los artículos 357, 358, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 383, 429 y 557 del mismo cuerpo normativo, contenidas en el artículo 3° de esta ley; regirán, además, para los juicios en trámite en que no se haya comenzado a rendir prueba testimonial dentro del término probatorio previsto en la ley o dentro de la audiencia en que conforme a ella deba rendirse.”.

o o o o o

**Inciso segundo**

**80.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para reemplazarlo por el siguiente:

“Sin perjuicio de lo dispuesto en el inciso primero, durante el periodo de un año desde la entrada en vigencia señalada en dicho inciso, las disposiciones contenidas en los numerales 8, 11 y 12 del artículo 3°; en los numerales 2 y 4 del artículo 4°; en el numeral 2 del artículo 5°; en los numerales 2, 3 y 4 del artículo 6°; y en el numeral 2 del artículo 9° de esta ley; regirán en los tiempos y territorios en que las disposiciones del artículo decimosexto transitorio no fueren aplicables, de conformidad a la extensión temporal o territorial que conforme dicho artículo disponga la Corte Suprema.”.

o o o o o

Inciso nuevo

**81.-** De los Honorables Senadores señores Araya, De Urresti y Huenchumilla para agregar un inciso tercero, del siguiente tenor:

“Las modificaciones introducidas a los artículos 159, 207, 348 y 385 del Código de Procedimiento Civil, comenzarán a regir para aquellas causas que se inicien con posterioridad a la publicación de la presente ley en el Diario Oficial.”.

o o o o o

**ARTÍCULO DÉCIMOTERCERO TRANSITORIO**

**82.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para sustituir la frase “último decreto supremo”, por la expresión “decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública,”.

**ARTÍCULO DÉCIMOCUARTO TRANSITORIO**

**83.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para sustituir la frase: “último decreto supremo”, por la expresión “decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública,”.

**ARTÍCULO DÉCIMOSEXTO TRANSITORIO**

**84.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para modificarlo de la siguiente forma:

a) Sustitúyese en el inciso primero la frase: “último decreto supremo”, por la expresión “decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública,”.

b) Suprímese en el inciso séptimo la siguiente frase: “En este caso, el tribunal dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad a dicho mal funcionamiento.”.

**ARTÍCULO DÉCIMOSEPTIMO TRANSITORIO**

**85.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para modificarlo de la siguiente forma:

a) Sustitúyese en el inciso primero la frase: “último decreto supremo”, por la expresión “decreto supremo Nº 400, de 10 de septiembre de 2020, del Ministerio del Interior y Seguridad Pública,”.

b) Suprímese en el inciso tercero la siguiente frase: “En este caso, el tribunal, dispondrá la suspensión de la audiencia y fijará un nuevo día y hora para su continuación, sin que se pierda lo obrado con anterioridad a dicho mal funcionamiento.”.

o o o o o

ARTÍCULO TRASITORIO NUEVO

**86.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar un artículo transitorio, nuevo, del siguiente tenor:

“Artículo … transitorio.- Procedimiento monitorio aplicable al delito del artículo 318 del Código Penal. En la aplicación del procedimiento monitorio a la tramitación del delito establecido en el artículo 318 del Código Penal, el juez, conforme a lo dispuesto en el artículo 70 del Código Penal, podrá imponer una multa inferior al monto señalado en la ley y autorizar su pago en parcialidades.

Si la multa fuere pagada dentro de los quince días siguientes a la notificación al imputado de la resolución prevista en el inciso segundo del artículo 392 del Código Procesal Penal, ella será rebajada en un 50%, expresándose el monto a enterar en dicho caso.

La disposición contenida en este artículo regirá respecto de los hechos acaecidos durante la vigencia del decreto N° 4, de 5 de febrero de 2020, del Ministerio de Salud, que decreta alerta sanitaria por el período que se señala y otorga facultades extraordinarias que indica por emergencia de salud pública de importancia internacional (ESPII) por brote del nuevo coronavirus (2019-NCOV); y durante la vigencia de sus respectivas prorrogas, si es el caso.”.

o o o o o

o o o o o

ARTÍCULO TRASITORIO NUEVO

**87.-** De Su Excelencia el Presidente de la República para agregar un artículo transitorio, nuevo, del siguiente tenor:

“Artículo … transitorio.- El reglamento a que hace referencia el artículo 409 bis del Código Orgánico de Tribunales, que se incorpora a través del artículo 6°, numeral 8) de esta ley, deberá dictarse en el plazo de seis meses desde la publicación de la presente ley.”.

o o o o o

- - -